



**= RACCOMANDATA =**

PESARO

**7 GIU. 1969**

19

*Ministero del Lavoro  
e della Previdenza Sociale*  
**PROV.LE**

UFFICIO \_\_\_\_\_ DEL LAVORO E DELLA

**PESARO**

MASSIMA OCCUPAZIONE DI \_\_\_\_\_

**4°/1° -- IV/C/6**

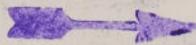
*Servizio*

*Prot. N°* **11612**

*Allegati* **1**

*Risposta al f. N°*

**OGGETTO**  
**Trasmissione copia Contratto integrativo prov.le per dipendenti da ristoranti, trattorie, piccole pensioni, locande etc., stipulato il 20 maggio a.c.-**



- Alla C.G.I.L. -- F.I.L.C.A.M.S.  
Via Cassi, 6

**=PESARO=**

- Alla C.I.S.L. -- F.I.S.A.S.C.A.  
Via Collenuccio

**=PESARO=**

- Alla U.I.L. -- U.I.L.A.M.T.  
Gallerie Roma

**=PESARO=**

Si trasmette in allegata copia del Contratto Coll.vo di lavoro, di cui in oggetto, stipulato presso la Sede di questo Ufficio il 20 maggio a.c.-

Distinti saluti.

IL DIRETTORE

(Dr. A. De Betardinis)

*VM/d s*

11613

Handwritten notes at the top left, including a date and possibly a name.

Handwritten notes in the upper middle section, appearing to be a list or set of instructions.

Handwritten notes in the middle left section, possibly a signature or name.

Handwritten notes in the middle left section, below the previous block.

Handwritten notes in the middle left section, below the previous block.

Handwritten notes in the lower middle section, possibly a paragraph of text.

Handwritten notes in the lower middle section, possibly a paragraph of text.

Handwritten notes in the lower left section, possibly a signature or name.

Handwritten notes in the lower middle section, possibly a paragraph of text.

Handwritten notes in the lower middle section, possibly a paragraph of text.

Handwritten notes in the lower middle section, possibly a paragraph of text.

Handwritten notes in the lower middle section, possibly a paragraph of text.

Contratto integrativo provinciale per i dipendenti da ristoranti, trattorie, piccole pensioni, locande, piccole trattorie e osterie con cucina che abbiano non più di 9 camere per alloggio ed esercizi similari.

Il giorno 20 Maggio 1969, in Pesaro, presso la Sede dell'Ufficio Provinciale del Lavoro e della Massima Occupazione alla presenza del Dott. Aristide De Bernardinis, Direttore dell'Ufficio stesso, assistito dal Dott. Vittorio Murana, Capo Servizio rapporti di lavoro,

t r a

il Sindacato Provinciale Pubblici Esercizi, rappresentato dai Sigg.ri Pensalfini Carlo ed Ortolani Valentino, assistiti dal Dott. Giordano Giovanni Vice Direttore della Associazione dei Commercianti e del Turismo della Provincia di Pesaro

e

la CGIL-FILCAMS provinciale rappresentata dal Sig. Bonetti Otello assistito dal Sig. Galluzzi Giuseppe, responsabile dell'Ufficio Contratti e Vertenze della Camera Confederale del Lavoro

la CISL-P.I.S.A.S.C.A. Unione Sindacale Provinciale, rappresentata dal Sig. Godi Otello

la U.I.L.-U.I.L.A.M.T. Camera Sindacale Provinciale, rappresentata dal Sig. Taras Giuseppe

si è stipulato

il seguente contratto integrativo al C.C.N.L. 14 Luglio 1967.

Art. 1 - CLASSIFICA ESERCIZI -

La classifica di tutti gli esercizi pubblici della Provincia è quella determinata dalla Commissione Provinciale contro l'alcoolismo.

Art. 2 - ASSUNZIONE APPRENDISTI -

Il numero di apprendisti che l'imprenditore ha facoltà di occupare nella propria azienda non può superare il 100 per cento delle maestranze specializzate e qualificate in servizio presso l'azienda stessa.

*[Handwritten signature]*

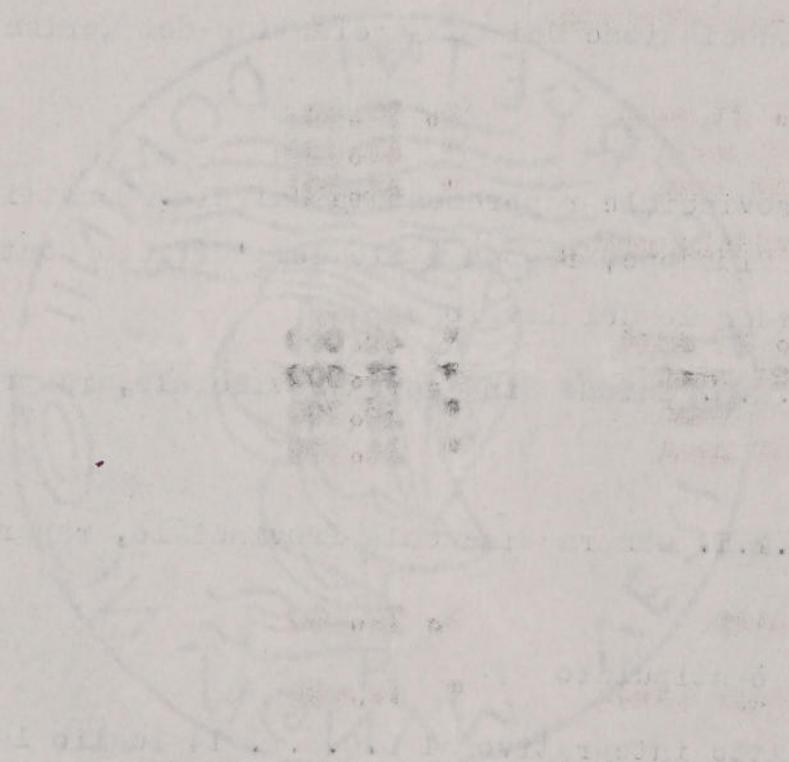
*[Handwritten signature]*  
Bonetti Otello

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second section of faint, illegible text, appearing to be a list or series of entries.

Third section of faint, illegible text, continuing the list or series of entries.

Final section of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.



Handwritten numbers and signatures at the bottom center of the page, including '21000' and '11/11'.

Art. 3 - RETRIBUZIONI -

I minimi di retribuzione mensile, a far tempo dal 1° Maggio 1969, restano determinati come segue:

I M P I E G A T I

Cat. A Direttore L. 85.000

Cat. B Vice Direttore " 63.500

Cat. C

Economo, controllore, segretario addetto alla cassa o ai registratori di cassa

sup. 21 anni L. 50.500  
20-21 anni " 48.500  
19-20 anni " 46.500

contabile, dattilografo, scritturale

sup. 21 anni " 40.000  
20-21 anni " 38.000  
19-20 anni " 36.000  
18-19 anni " 34.000

O P E R A I

1° categ. Capo cuoco L. 78.000

2° categ. Sotto capo cuoco " 66.000

cuoco capo partita, cuoco unico, pizzaiolo " 52.500

banconiere " 50.000

dispensiere e cantiniere " 43.000

3° Categ. Aiuto cuoco

sup. 20 anni " 40.000  
18-20 anni " 37.500  
16-18 anni " 32.000

Aiuto banconiere

sup. 20 anni " 37.000  
18-20 anni " 35.000  
16-18 anni " 31.000

Bonetti Otello /.



facchini e sguattereri

sup. 20 anni	L. 35.500
18-20 anni	" 33.000
16-18 anni	" 29.000
inf. 16 anni	" 21.000

APPRENDISTI

In base all'art.11 del C.C.N.L. l'apprendistato non potrà superare la durata di tre anni per i giovani assunti dal 15° al compimento del 17° anno di età e di due anni per quelli assunti dal 17° al 19° anno compiuto. L'assunzione dell'apprendista è consentita, ai sensi dell'art. 3 -legge 2.4.1968, n°424, al compimento del 14° anno d'età alla condizione che sia stato soddisfatto l'obbligo Apprendisti impiegati - scolastico, a norma Legge 31.12.1962, n°1859.-

Assunti dal 14° al 17° anno di età -

per i primi quattro mesi di servizio	inf. ai 16 anni	L. 15.700
	16-17 anni	" 19.900
	17-18 anni	" 20.400
per i successivi 12 mesi	inf. ai 16 anni	" 20.000
	16-17 anni	" 24.200
	17-18 anni	" 24.600
	18-19 anni	" 28.100
per il restante periodo	inf. ai 16 anni	" 22.900
	16-17 anni	" 27.100
	17-18 anni	" 27.500
	18-19 anni	" 31.000
	19-20 anni	" 31.600

Assunti dal 17° al 19° anno di età -

per i primi quattro mesi di servizio	età 17-18 anni	" 24.600
	" 18-19 anni	" 28.100
	" 19-20 anni	" 28.700
per i successivi 12 mesi	età 17-18 anni	" 27.500
	" 18-19 anni	" 31.000
	" 19-20 anni	" 31.600
	" 20-21 anni	" 32.900
per il restante periodo	età 18-19 anni	" 32.500
	" 19-20 anni	" 33.000
	" 20-21 anni	" 34.300

Assunti dal 19° al 20° anno di età -

per i primi sei mesi	età 19-20 anni	" 33.000
	" 20-21 anni	" 34.300
per il restante periodo	età 19-20 anni	" 33.900
	" 20-21 anni	" 35.100
	" 21-22 anni	" 35.500

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*  
 Bonetti Stecco



Apprendisti Operai -

Assunti dal 14° al 17° anno di età -

per i primi 4 mesi di servizio	inferiore ai 16 anni	L. 14.400
	16-18 anni	" 19.000
per i successivi 12 mesi	inferiore ai 16 anni	" 18.700
	16-18 anni	" 23.200
	18-20 anni	" 27.000
per il restante periodo	inferiore ai 16 anni	" 21.500
	16-18 anni	" 26.100
	18-20 anni	" 29.900

Assunti dal 17° al 19° anno di età -

per i primi 4 mesi di servizio	età 17-18 anni	L. 23.200
	" 18-20 anni	" 27.000
per i successivi 12 mesi	età 17-18 anni	" 26.100
	" 18-20 anni	" 29.900
	" 20-21 anni	" 30.900
per il restante periodo	età 18-20 anni	" 31.300
	" 20-21 anni	" 32.300

Assunti dal 19° al 20° anno di età -

per i primi sei mesi	età 19-20 anni	" 31.300
	" 20-21 anni	" 32.300
per il restante periodo	età 19-20 anni	" 32.100
	" 20-22 anni	" 33.100

I PREDETTI MINIMI VALGONO PER GLI ESERCIZI DI 2° e 3° CATEGORIA.

PER QUELLI CLASSIFICATI IN 1° CATEGORIA I MINIMI SARANNO MAGGIORATI DEL 20%, MENTRE PER QUELLI DI 4° CATEGORIA SARANNO DIMINUITI DEL 10%.

Per il personale assunto per prestare la sua opera durante il periodo stagionale le retribuzioni ed i salari di cui sopra saranno maggiorati del 15% presso gli esercizi con attività continuativa; del 12,50% presso gli esercizi di 2° e 3° categoria; del 10% presso gli esercizi di 4° categoria.

I MINIMI DI CUI SOPRA RIGUARDANO GLI ESERCIZI DEI COMUNI DI PESARO, PANO, URBINO, GABICCE E DELLA LOCALITA' DI MAROTTA.

PER TUTTI GLI ALTRI COMUNI DELLA PROVINCIA I MINIMI STESSI SUBIRANNO UNA RIDUZIONE DEL 10%.-

Art. 4 - INDENNITA' DI CONTINGENZA -

In aggiunta alle retribuzioni di cui all'art.3, al personale retribuito a paga fissa, verrà corrisposta la indennità di contingenza stabilita nazionalmente per il settore pubblici esercizi, secondo il criterio della scala mobile.

*[Handwritten signatures and notes in blue ink]*  
Bussafalari  
Benetti Otello  
Prof



**Art. 5 - PERCENTUALE DI SERVIZIO -**

Per il personale tavoleggiante la percentuale di servizio resta fissata nella seguente misura:

Aziende di categorie extra	15%
" di 1° categoria	13%
" di 2° e 3° categoria	12%
" di 4° categoria	10%

Ai camerieri assunti quali capo servizio viene stabilito un compenso mensile di L. 7.500.

La ripartizione della percentuale di servizio tra il personale tavoleggiante sarà effettuata come segue: Maitre d'Hotel punti 16, 2° maitre o capo servizio punti 14, chef de rang punti 11, demis chef punti 9, commis punti 7, apprendisti punti 4.

E' ammesso il capo servizio anche nelle aziende di 2° e 3° categoria.

**Art. 6 - SERVIZI EXTRA -**

Il personale straordinario, assunto per prestare la propria opera in occasione di servizi nuziali, lunc e dinner, riceverà un compenso di L. 6.000 e di L. 4.800, rispettivamente per camerieri e aiuto camerieri. Se il servizio avviene fuori Sede, intendendosi ad una distanza superiore ai 6 Km. dal centro di residenza del lavoratore, il compenso sarà elevato rispettivamente a L. 6.500 e a L. 5.300.

Il capo servizio, appositamente richiesto, avrà diritto ad un aumento del 20%.

**Art. 7 - COMMISSIONE PARITETICA -**

In ottemperanza a quanto in proposito previsto dal C.C.N.L., viene costituita una Commissione paritetica provinciale composta da n.3 rappresentanti dei datori di lavoro e n.3 rappresentanti dei lavoratori, questi ultimi uno per ogni Organizzazione firmataria il presente contratto per l'adempimento di tutti i compiti demandati dal C.C.N.L.

**Art. 8 - CONDIZIONI DI MIGLIOR FAVORE -**

Le condizioni di miglior favore in atto alla data di stipulazione del presente accordo si intendono acquisite dai lavoratori.

**Art. 9 - DECORRENZA E DURATA -**

Il presente accordo entra in vigore il 1° Maggio 1969 e scadrà il 30 Giugno 1970; si intenderà tacitamente rinnovato di anno in anno qualora non sia data disdetta da una delle parti stipulanti all'altra a mezzo di lettera raccomandata almeno due mesi prima della sua scadenza.

Letto, approvato e sottoscritto.

*[Handwritten signatures and stamps]*

Stamp: Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale - UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO - PESARO

Stamp: C.C.N.L. - BAR - RISTORANTI - PESARO - FEDERAZIONE PROV. F.I.L.C.A.M.S.

Stamp: UNIONE PROVINCIALE C.I.E.L.L. - PESARO

Stamp: UNIONE PROVINCIALE C.I.E.L.L. - PESARO

Stamp: CAME... PESARO

*[Signature: Bonetti Stello]*

Per il personale di servizio...  
nella seguente tabella:

1	di servizio
1	" di servizio
1	" di servizio
1	" di servizio

Il personale di servizio...  
di cui sono in servizio...

Il personale di servizio...  
di cui sono in servizio...

Il personale di servizio...

Art. 2 - Art. 2 -

Il personale di servizio...  
di cui sono in servizio...

Il personale di servizio...

Il personale di servizio...  
di cui sono in servizio...

Art. 3 - Art. 3 -

Il personale di servizio...  
di cui sono in servizio...

Art. 4 - Art. 4 -

Il personale di servizio...  
di cui sono in servizio...



Handwritten signatures and notes at the bottom of the page.